

## СТРУКТУРА ЦИКЛА КВАЗИМЕЖКУЛЬТУРНЫХ ТРЕНИНГОВ В СИСТЕМЕ ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ ПРОЦЕССА ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ К ПОЛИКУЛЬТУРНОМУ ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ

**Е.А. Бароненко, Е.Б. Быстрой, О.Н. Власенко,  
Ю.А. Райсвих, И.А. Скоробренко**

*Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет,  
г. Челябинск, Россия*

**Аннотация.** Актуальность проблемы использования квазимежкультурного тренинга в системе психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию обусловлена необходимостью формирования у студентов способности и готовности к общению с носителями иностранного языка и продиктована целью обучения иностранному языку, заключающейся в формировании поликультурной языковой личности выпускника вуза. **Цель:** в теоретическом плане – обосновать необходимость внедрения в систему психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию цикла квазимежкультурных тренингов, в практическом плане – предложить примерный вариант разработки структуры цикла тренингов квазимежкультурной коммуникации для студентов факультета иностранных языков. **Материалы и методы.** К теоретическим методам, использованным в ходе исследования, относятся контент-анализ психолого-педагогической литературы по проблеме исследования, синтез информации, обобщение научной информации, абстрагирование. К использованным эмпирическим методам относится констатирующий эксперимент, включающий анкетирование с использованием анкеты для изучения сформированности психологической готовности к межкультурной коммуникации (в концепции В.И. Долговой, Е.А. Василенко, А.С. Бароненко). В качестве математико-статистических методов обработки научных данных использован расчет среднего выборочного значения. **Результаты.** На основании результатов констатирующего эксперимента доказана необходимость внедрения цикла квазимежкультурных тренингов в систему психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию, что направлено на формирование у них способности и готовности к взаимодействию с носителями иностранного языка, на преодоление психологических барьеров, которые могут возникнуть в процессе реального поликультурного взаимодействия. Разработана и предложена примерная структура цикла квазимежкультурных тренингов «Attractive communication». **Заключение.** Анализ результатов анкетирования среди студентов наглядно показал, что студенты не обладают достаточной психологической готовностью к реальной межкультурной коммуникации в эмоциональном и поведенческом аспектах. В этой связи нами была разработана программа цикла квазимежкультурных тренингов «Attractive communication», адресованных студентам факультета иностранных языков. В дальнейшем планируется апробация тренинговой программы.

**Ключевые слова:** поликультурное взаимодействие, квазимежкультурный тренинг, межкультурная коммуникация, психологическая готовность к межкультурной коммуникации, психологический барьер, тренинг психологически «комфортной» коммуникации.

### Введение

В современном поликультурном мире, всесторонне охваченном процессами глобализации, проблема поликультурного взаимодействия приобрела крайне высокую актуаль-

ность в связи с развитием политических, экономических и культурных связей между разными государствами и представителями различных культур и языков. Неизбежным стал межкультурный обмен между государствами

в области деловых отношений, бизнеса, торговли, культуры, туризма, науки и иных сфер жизни и деятельности. Такой всесторонний межкультурный обмен требует не только эффективной и комплексной подготовки будущих выпускников университетов, но и формирования у них в первую очередь психологической готовности к межкультурному взаимодействию, позволяющей вооружить студента эффективными стратегиями поликультурного взаимодействия, снять психологические барьеры и коммуникативные трудности в межкультурной коммуникации, ведь, как справедливо утверждает И.Н. Щекотихина (2020), «владение иностранным языком без знания норм его использования в определенных ситуациях речевого общения является недостаточным для полноценной и эффективной коммуникации между представителями различных культур»<sup>1</sup>.

За последние годы как отечественной, так и зарубежной психолингвистикой и лингводидактикой достигнуты значительные успехи в развитии теоретических основ формирования психологической готовности обучающихся к поликультурному взаимодействию. Тем не менее наблюдение за организацией образовательного процесса показывает, что зачастую практическая работа со студентами в аспекте их подготовки к поликультурному взаимодействию может считаться недостаточной, так как включает мало коммуникативных заданий, направленных на интеракцию и взаимодействие обучающихся и имитирующих реальные ситуации поликультурного взаимодействия.

Хотя многие студенты обучаются и проходят практику за рубежом в рамках различных программ студенческого обмена и приезжают из-за границы уже с немалым опытом общения с носителями иной культуры и языка, однако они нередко сталкиваются с трудностями при общении, если они не проходили специальную подготовку к поликультурному взаимодействию. Этим обуславливается необходимость внедрения цикла квазимежкуль-

турных тренингов в систему психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию.

Проблеме формирования подготовки студентов к поликультурному взаимодействию посвящены труды российских и зарубежных исследователей. Достаточно высокая актуальность проблемы подтверждается достаточно большим количеством научных публикаций за последние годы.

Сегодня можно выделить две точки зрения на роль тренинга в подготовке студентов вуза к поликультурному взаимодействию. Сторонники первой точки зрения придерживаются позиции, что тренинг призван восполнить знаниевый недостаток, который недостаточно восполняется силами образовательного процесса, а также процессами социализации и не может быть также восполнен посредством многообразных коммуникативных практик<sup>2,3</sup>. Иная точка зрения заключается в следующем: тренинг прежде всего являет собой работу по интериоризации коммуникативного опыта, углублению знаний, способствующих формированию более продуктивного, компетентного взаимодействия с окружающей средой и социумом<sup>4,5</sup>. Мы придерживаемся позиции, что использование квазимежкультурных тренингов в процессе профессиональной подготовки студентов однозначно положительно скажется на уровне сформированности их поликультурной грамотности, поскольку позволит студенту безбоязненно и бесконфликтно интегрироваться в поликультурную коммуникативную среду.

Однако недостаточной разработанностью характеризуется структура как отдельных квазимежкультурных тренингов, так и их системы. Научная новизна заявленной нами проблемы заключается, таким образом, в необходимости детальной разработки примерной структуры цикла квазимежкультурных тре-

<sup>2</sup> Мальханова И.А. Коммуникативный тренинг: учебное пособие. М.: Академический проект, 2006. 157 с.

<sup>3</sup> Сидоренко Е.В. Тренинг коммуникативной компетентности в деловом взаимодействии. СПб.: Речь, 2003. 208 с.

<sup>4</sup> Кипнис М. Тренинг коммуникации. М.: Ось-89, 2004. 128 с.

<sup>5</sup> Рот Ю., Коптельцева Г. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: учеб.-метод. пособие. М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2006. 223 с.

<sup>1</sup> Щекотихина И.Н. Специфика разработки учебных материалов по дисциплине «Тренинг межкультурного общения» // Лингвистика, переводоведение и методика обучения иностранным языкам: актуальные проблемы и перспективы: материалы II Всеросс. науч.-практич. конф. с междунар. участием. Под ред. О.Ю. Ивановой. Орёл: ОГУ имени И.С. Тургенева, 2020. С. 952–958.

нингов, что подтверждается методической позицией исследователей О.О. Нечай и И.М. Кондюриной (2017), которые отмечают, что «в процессе обучения иностранным языкам преподаватель должен не только снабжать обучающихся знаниями и формировать их умения, но также способствовать развитию профессионала, способного справляться с новыми культурно-обусловленными ситуациями общения» [1]. Эта психолого-педагогическая точка зрения еще раз подчеркивает необходимость поиска форм и технологий психолого-педагогического взаимодействия со студентами в рамках квазимежкультурных тренингов с целью формирования их готовности к поликультурному взаимодействию в современном многонациональном мире, пронизанном международными контактами. Мы полагаем, что, только обладая способностью к поликультурной эмпатии, человек способен быть толерантным к социокультурным реалиям и особенностям страны изучаемого языка, понять и принять ее культурные нормы и стереотипы.

Проблема использования квазимежкультурных тренингов в системе психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию находит отклик также в современных исследованиях зарубежных ученых.

Так, например, проблеме поликультурных тренингов эмпатической коммуникации обучающихся посвящены работы Р.А. Энгберс, в которых отмечается, что, хотя дополнительная концептуальная работа остается вопросом создания последовательного, полного и компактного определения эмпатии, результаты показывают, что учащиеся овладевают многими аспектами эмпатии, которые, как предполагается, являются частью концепции эмпатии посредством образовательных вмешательств, например, тренингов поликультурной коммуникации [2]. Эту точку зрения разделяют Дж. Х. До и Е.К. Кимберли (2020), делая акцент на финансовой доступности и психолого-педагогической эффективности тренинговой работы с обучающимися. Авторы справедливо утверждают, что инновационный инструмент обучения, основанный на тренингах и играх, имеет низкую стоимость и может быть эффективно развернут в процессе обучения [3].

Вопрос о необходимости разработки программ психолого-педагогического сопровождения процесса формирования психологиче-

ской готовности личности к поликультурному взаимодействию рассматривается в работах И. Гель и Ё. Еркин (2019), которые делают акцент на том, что внедрение в образовательный процесс программ, которые повышают культурную чувствительность и культурный интеллект учащихся, поможет им успешно справляться с культурными различиями и обеспечивать культурно приемлемый стиль поведения [4].

Резюмируя вышеизложенное, следует заключить, что проблема формирования психологической готовности личности к поликультурному взаимодействию активно рассматривается в трудах отечественных и зарубежных ученых и включает такие аспекты, как необходимость формирования межкультурно-ориентированной среды обучения, использование квазимежкультурных тренингов в учебном процессе, развитие у обучающихся психологических механизмов эмпатии и рефлексии.

**Цель** исследования состоит в теоретическом обосновании необходимости разработки цикла квазимежкультурных тренингов и их внедрения в систему психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию, а также в разработке примерной структуры цикла квазимежкультурных тренингов для студентов факультета иностранных языков. Постановка цели обусловлена социальным заказом государства и общества на выпускника вуза, обладающего сформированными на достаточно высоком уровне способностью и готовностью к поликультурному взаимодействию в современном поликультурном мире.

### Материалы и методы

Для реализации поставленной цели нами были использованы следующие методы исследования. Среди теоретических методов нами были использованы контент-анализ психолого-педагогической литературы по проблеме исследования, синтез информации, обобщение научной информации, абстрагирование. Эмпирические методы, использованные в ходе исследования, – констатирующий эксперимент, анкетирование с использованием анкеты для изучения сформированности психологической готовности к межкультурной коммуникации [5]. В качестве математико-статистических методов обработки научных данных нами был выбран и

использован расчет среднего выборочного значения.

В ходе опытно-экспериментальной работы нами была проведена диагностика 27 студентов, обучающихся на 4-м курсе факультета иностранных языков Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета по направлению подготовки «Педагогическое образование», профильная направленность «Английский язык. Немецкий язык». Для проведения диагностики нами была использована анкета для изучения сформированности психологической готовности к межкультурной коммуникации [5].

Социокультурный компонент психологической готовности к межкультурной коммуникации связан, по мнению авторов, с наличием и готовностью получать знания об истории, обычаях, достопримечательностях, культуре, политике страны изучаемого языка. Концептуальный компонент связан с пониманием менталитета, «картины мира» носителей языка и предполагает наличие способности и готовности к пониманию их стиля мышления и восприятия, структурирования информации о стране изучаемого языка. Сеем предположить, что социокультурный и концептуальный компоненты психологической готовности к межкультурной коммуникации являются базовыми для поликультурного взаимодействия, образуя фундамент, включающий в большей степени теоретические основы коммуникации, предполагающие набор знаний о культуре и истории страны изучаемого языка, об особенностях менталитета носителей того или иного языка, а также обладателей особого культурного кода.

Эмоциональный и поведенческий компоненты психологической готовности к межкультурной коммуникации, по нашему мнению, не являются базовыми для поликультурного взаимодействия. Мы полагаем, что они являются той надстройкой психологического характера, которая отвечает за психологическую готовность человека к поликультурному взаимодействию. Эмоциональный компонент связан с эмоциональным восприятием страны изучаемого языка и его носителей, пониманием их чувств, способностью проникнуть в эмоциональную составляющую их «картины мира». Поведенческий компонент связан со знанием и освоением поведенческих моделей носителей изучаемого языка.

Результаты проведенного анкетирования позволяют констатировать, что наибольшей выраженностью у студентов характеризуются социокультурный и концептуальный компоненты, средние значения результатов по которым составляют 16,7 и 16,3 соответственно. Предполагаем, что это связано с относительно быстрым формированием у обучающихся представлений об особенностях страны изучаемого языка, ее культуре и истории, что в целом формирует социокультурный образ страны в сознании изучающего иностранный язык. Общеизвестно, что в процессе изучения иностранного языка знания о культуре, традициях и нравах носителей языка являются наиболее яркими, первыми, легко усваиваемыми.

Показатели средних значений по эмоциональному и поведенческому компонентам, результаты по которым составили значения 13,0 и 12,5 соответственно, являются относительно невысокими, отражая средний уровень сформированности психологической готовности к межкультурной коммуникации у студентов. Показатели, полученные нами, в целом соотносятся с показателями, полученными ранее [5], и могут свидетельствовать о том, что наиболее трудными для студентов являются понимание и принятие менталитета народов других стран, особенностей их мышления, восприятия жизни, усвоение поведенческих паттернов, свойственных другой культуре.

Полагаем, что низкие показатели по эмоциональному и поведенческому компонентам психологической готовности к межкультурной коммуникации являются индикаторами того, что у испытуемых не сформирована в достаточной степени психологическая готовность к эмоциональному восприятию поликультурных различий. Сеем также предположить, что достаточно невысокие показатели по эмоциональному компоненту психологической готовности к межкультурной коммуникации обусловлены относительно низкой самооценкой респондентами собственных способностей и готовности к межкультурной коммуникации. Это, в свою очередь, позволяет объяснить неготовность респондентов к грамотному и эффективному использованию поведенческих моделей в поликультурном взаимодействии с целью его оптимизации.

Полученные в ходе констатирующего эксперимента результаты объясняют необходимость развития у студентов способности и

готовности к поликультурному взаимодействию посредством разработки примерной структуры цикла квазимежкультурных тренингов и их внедрения в систему психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к взаимодействию с носителями иного языка и культуры.

### Результаты

Результаты констатирующего эксперимента подтвердили необходимость разработки примерной структуры цикла квазимежкультурных тренингов и их внедрения в систему психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к взаимодействию с носителями иного языка и культуры. Нами был разработан цикл квазимежкультурных тренингов «Attractive communication», который состоит из трёх основных структурных элементов: «Психологическое конструирование процесса поликультурного взаимодействия», «Коммуникативная аттракция» и «Рефлексия поликультурного взаимодействия». Структурные элементы цикла квазимежкультурных тренингов тесно взаимосвязаны и находятся в отношениях единства и взаимодействия, дополняя друг друга. Каждый новый элемент цикла квазимежкультурных тренингов может считаться логическим и методическим продолжением предыдущего. Цели, которые преследует внедрение в образовательный процесс цикла квазимежкультурных тренингов, заключаются в развитии важных для поликультурного взаимодействия навыков, перечень которых достаточно четко сформулирован А.А. Белозеровой (2017), которая справедливо утверждает в своих исследованиях, что «межкультурный учебный тренинг обеспечивает развитие целого ряда навыков – коммуникативных, аналитических, командных, межкультурных» [6].

Рассмотрим более подробно структурные элементы разработанного нами цикла квазимежкультурных тренингов «Attractive communication». Первый, являющийся основополагающим, структурный элемент «Психологическое конструирование процесса поликультурного взаимодействия» ставит целью обучение студентов поиску наиболее эффективных технологий коммуникативного взаимодействия с носителями иного языка и культуры, их ознакомление с наиболее подходящими для той или иной ситуации поликультурного взаимодействия поведенческими моделями. Обучающиеся

конструируют гипотетические ситуации поликультурного взаимодействия, с которыми они могли бы столкнуться в реальной коммуникации и участниками которых они могли бы стать. Ситуации квазимежкультурного взаимодействия проигрываются в форме работы в микрогруппах или в парах, что позволяет сымитировать процесс реального поликультурного взаимодействия с носителями иностранного языка. Так, обучающиеся знакомятся с разнообразными стратегиями поликультурного взаимодействия и выбирают наиболее эффективные и целесообразные из них, отвечающие задачам взаимодействия. В то же время, обучающиеся проводят отбор психотехник, которые могут повысить продуктивность процесса поликультурного взаимодействия.

Здесь нам представляется крайне актуальным использование таких упражнений психологической направленности, как «Имена и качества», «Моя визитка», «Формула моей личности», «Позитивное Я», «Я глазами иностранца», «Мы такие разные, мы с тобой приятели», «Гутен таг, хеллоу, добрый день!», «Ритуалы приветствия», «Табу», «Кот в мешке», «Каждой беседе – свой словарь». Выполнение упомянутых выше заданий позволит обучающимся более глубоко познакомиться с особенностями психологического восприятия коммуникации иностранцами и готовит их к условно-реальным ситуациям поликультурного взаимодействия. Владение набором стратегий коммуникативного поведения иностранного собеседника, которые обусловлены особенностями конструирования и содержательного наполнения коммуникации, позволит обучающимся грамотно выстроить структуру коммуникативного акта, которая позволит сделать его приемлемым и психологически приятным для взаимодействующих сторон, доброжелательным, бесконфликтным, толерантным, эффективным.

Второй структурный элемент «Коммуникативная аттракция» предполагает получение обучающимися в рамках квазимежкультурных тренингов практико-ориентированных заданий, направленных на условно-практическое применение отобранных в рамках первого структурного элемента реализации цикла квазимежкультурных тренингов коммуникативных стратегий в имитируемых, гипотетических ситуациях поликультурного взаимодействия. Следует отметить, что здесь мы считаем допустимым включение в тренинго-

вые ситуации некоторых проблем, содержащих в своей первооснове определенные конфликты, которые студенты должны разрешить посредством использования арсенала психотехник, которым они владеют в теории и на практике по результатам деятельности в рамках первого структурного элемента «Психологическое конструирование процесса поликультурного взаимодействия». Первоочередной задачей второго структурного элемента «Коммуникативная аттракция» является формирование у студентов способности сделать поликультурное взаимодействие эмоционально приятным и привлекательным для обоих коммуникантов – представителей различных культур. Эта задача достигается посредством обучения студентов, в первую очередь, таким механизмам социальной перцепции, как аттракция и эмпатия.

В процессе реализации этого структурного элемента высоким психолого-педагогическим потенциалом, на наш взгляд, обладают такие упражнения, как «Воображаемое интервью», «Яблоки», «Сказка с другой стороны», «Фотограф и фотоаппарат», «Хиппи», «Мой культурный портрет», «Эверест». По результатам реализации второго структурного элемента «Коммуникативная аттракция» обучающийся должен быть способен вызвать аттракцию и эмпатию собеседника, придать общению позитивный настрой и создать положительный психоклимат взаимодействия, что будет являться залогом успешного поликультурного взаимодействия как в собственно психологическом плане, так и в целом.

Третий, заключительный структурный элемент «Рефлексия поликультурного взаимодействия», являющийся заключительным в рамках предложенного нами цикла квазимежкультурных тренингов «Attractive communication», способствует повышению самооценки обучающихся в аспекте их психологической готовности к поликультурному взаимодействию. Этот структурный элемент представляет собой анализ коммуникативных актов, состоявшихся в процессе выполнения упражнений первого и второго структурных элементов цикла квазимежкультурных тренингов, а также выделение наиболее эффективных психотехник, которые были применены студентом. Кроме того, этот структурный элемент имеет собственный арсенал упражнений для работы с обучающимися. Среди них «Черный ящик», «Символ моей культуры»,

«Фоторобот», «Японский диалог», «Иностранец», «Все зависит от нас самих». В процессе психолого-педагогического проектирования примерной структуры и содержания квазимежкультурных тренингов поликультурного взаимодействия мы опирались на позицию Э.И. Муртазиной (2019), которая в своих работах делает акцент на роли технологии обучения в сотрудничестве в процессе формирования психологической готовности личности к поликультурному взаимодействию, что «способствует созданию атмосферы соревнования и творчества на занятиях иностранного языка, а значит, снятию психологических барьеров в общении и развитию межкультурной компетентности» [7]. Мы считаем, что, только осознав на психологическом уровне свою готовность к вступлению в коммуникацию с представителем иной социокультуры и языка, адекватно оценив свои способности к поликультурному взаимодействию, выделив свои сильные и слабые коммуникативные стороны, студент вуза сможет подготовиться к поликультурному взаимодействию и безбарьерно в него вступить.

Ожидаемым результатом внедрения в процесс профессиональной подготовки студентов факультета иностранных языков цикла квазимежкультурных тренингов «Attractive communication» станет повышение у обучающихся показателей сформированности эмоционального и поведенческого компонентов психологической готовности к поликультурному взаимодействию, которые и будут отражать сформированную в достаточной степени способность и готовность студента к поликультурному взаимодействию, которые выражаются в его способности и готовности к созданию и поддержанию положительного психоэмоционального климата поликультурного взаимодействия, в способности и готовности студента к активизации в процессе общения таких психологических феноменов, как аттракция и эмпатия, а также в способности и готовности студента к самоанализу поликультурного взаимодействия.

### Обсуждение

Проблема организации квазимежкультурных тренингов активно разрабатывается в современной психолого-педагогической теории и практике. А.П. Садохин (2009) утверждает, что «тренинг является наиболее универсальным методом обучения межкультурной ком-

муникации, поскольку развивает умение слушать своего собеседника, держать себя уверенно с другими людьми, публично выступать, строить эффективную модель взаимоотношений с партнерами по коммуникации, предотвращать и конструктивно разрешать конфликты, преодолевать осложняющие привычки и манеры поведения»<sup>6</sup>. По мнению автора, тренинг обладает высоким потенциалом при формировании межкультурной компетентности личности, поскольку именно делает возможным развитие умения слушать своего партнера-представителя иной культуры, избегать чувства неловкости при столкновении с проявлениями иной культуры, позволяет так выстраивать процесс поликультурного взаимодействия, чтобы не возникало конфликтных ситуаций, а различия в привычках, национальные особенности и так далее не являлись барьерами при достижении коммуникативного резонанса, когда возникают сбалансированные действия коммуникантов. Фундаментом такой методической позиции является идея обучения общению с представителями других культур через целенаправленное воспроизведение конкретных моделей взаимодействия, реализуемых по-разному в различных культурах, возникающих во взаимоотношениях с представителями других культур; через презентацию обучающимся специфики другой культуры, через подготовку их к применению приобретенных знаний в многообразном поле поликультурного взаимодействия.

Целью квазимежкультурного тренинга является формирование продуктивного и толерантного мышления и поведения в ситуациях поликультурного взаимодействия. Вместо того, чтобы избегать потенциально конфликтных ситуаций, обучающиеся должны научиться уверенно вести себя в них и находить пути решения проблем, адекватные принятым в обществе нормам. Для достижения этой цели обучающиеся должны обладать межкультурной компетенцией, сформированной на должном уровне. Однако данная компетенция не может возникнуть автоматически в процессе межкультурных контактов, достижение этой цели возможно только в рамках специально организованного процесса обучения.

И хотя все исследователи едины в том, что в современном мире в результате глоба-

лизации каждый индивид сталкивается с проявлениями иных культур как в повседневной жизни, так и в процессе профессиональной деятельности, так как на сегодняшний день не существует монокультурных рабочих мест, тем не менее термин «межкультурное обучение» до сих пор является предметом дискуссии. Причины этого разнообразны, начиная от недостаточно разработанных образовательных стандартов при подготовке межкультурных тренеров, заканчивая сложностями при их организации. До сих пор не разработана консенсуальная теория по межкультурному обучению и не доказана результативность различных методик.

Для успешной интеграции и ассимиляции обучающиеся должны быть открыты к встрече с иными культурами. Необходимость формирования готовности к поликультурному взаимодействию на психологическом уровне у студентов, изучающих иностранный язык, обусловлена тем, что, вступая в акт межкультурной коммуникации, коммуниканты нередко испытывают дискомфорт, связанный с восприятием менталитета и традиций иной культуры, боязнь быть некорректно понятым собеседником, а также может быть объяснена недостаточным уровнем самооценки компетенций в сфере владения иностранным языком, недостаточностью самооценки готовности к поликультурному взаимодействию с его носителями. По мнению К. Жанга и М. Чжоу (2019), причиной такого дискомфорта у студентов, изучающих иностранный язык, являются недостаточные межкультурные знания, отношения или навыки, которые постоянно констатируются, несмотря на то, что межкультурная компетентность является очевидной необходимостью во все более охваченном процессами глобализации мире [8].

Залогом успешного межкультурного взаимодействия является отсутствие стрессовых симптомов, идентификация каждого из коммуникантов с зарубежным обществом и готовность грамотно применять различные психотехники для снятия коммуникативного стресса. С целью профилактики конфликтов в межкультурном общении человеку необходимо обладать знаниями о культурно-специфичных особенностях поведения иностранца, о контексте коммуникации, который, по мнению И.Т. Милошевича (2019), играет как избирательную, так и основополагающую

---

<sup>6</sup> Садохин А.П. Межкультурная коммуникация: учеб. пособие. М.: Альфа-М; ИНФРА-М, 2009. 288 с.

роль в выработке общих позиций участника-ми межкультурной беседы [9].

Таким образом, при изучении иностранного языка от студента требуется не только усвоение сугубо языковедческих и лингвистических, но и социокультурных знаний. Формирование на психологическом уровне готовности к поликультурному взаимодействию у студентов, изучающих иностранный язык, предполагает, что студент должен быть готов как толерантно относиться к коммуниканту – представителю иного языка и культуры, так и активно работать над самим собой.

### Заключение

Таким образом, для формирования у обучающихся культурного сознания, способности критически оценивать свои собственные ценности и ценностные нормы носителей изучаемого языка, необходимым является внедрение в процесс психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию цикла квазимежкультурных тренингов с учетом наполнения их всеми необходимыми структурными элементами, которые были подробно раскрыты авторами в настоящей статье. Реализация цикла квазимежкультурных тренингов в образовательном процессе высшей школы позволит обучающимся понять, что каждый человек обладает своим особым видением действительности, базирующимся, с одной стороны, на общечеловеческих ценностях, а с другой стороны – на специфических культурных особенностях. Для успешной интеграции и ассимиляции обучающиеся должны быть открыты к встрече с иными социокультурами. Таким образом, проведенные нами наблюдения и результаты анкетирования студентов подтвердили необходимость и перспективность для системы психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию разработки и внедрения в образовательный процесс вуза цикла квазимежкультурных тренингов, которые позволят эффективнее формировать психологическую готовность обучающихся к поликультурному взаимодействию. Нами была предпринята попытка разработки цикла квазимежкультурных тренингов «Attractive communication», который позволяет целостно подойти к решению проблемы подготовки изучающих иностранный язык

студентов к эффективному и бесконфликтному поликультурному взаимодействию.

### Конфликт интересов

Авторы декларируют отсутствие явных и потенциальных конфликтов интересов, связанных с публикацией настоящей статьи.

### Литература

1. Нечай О.О., Кондюрина И.М. Формирование готовности к межкультурной коммуникации в формате требований *WORLD SKILLS INTERNATIONAL* // Социокультурное пространство России и зарубежья: общество, образование, язык. 2017. № 6. С. 82–87. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29852065>
2. Engbers R.A. Students' perceptions of interventions designed to foster empathy: An integrative review // *Nurse Education Today*. 2020. Vol. 86. P. 104325. DOI: 10.1016/j.nedt.2019.104325
3. Do J.H., Kimberly E.K. The Empathy Project: A Skills Development Game: Innovations in Empathy Development // *Journal of Pain and Symptom Management*. 2020. Vol. 60. P. 102–109. e3 DOI: 10.1016/j.jpainsymman.2020.02.008
4. Göl İ., Erkin Ö. Association between cultural intelligence and cultural sensitivity in nursing students: A cross-sectional descriptive study // *Collegian*. 2019. Vol. 26. P. 485–491. DOI: 10.1016/j.colegn.2018.12.007
5. Василенко Е.А., Долгова В.И., Бароненко А.С. Структура психологической готовности к межкультурной коммуникации у студентов педагогического вуза с профильной подготовкой по иностранному языку // *Вестник Челябинского государственного педагогического университета*. 2017. № 10. С. 109–115. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=32274397>
6. Белозерова А.А. Применение метода тренинга в межкультурном иноязычном обучении и воспитании студентов-лингвистов (на материалах немецкого языка) // *Вестник Томского государственного педагогического университета*. 2017. № 6 (183). С. 141–147. DOI: 10.23951/1609-624X-2017-6-141-147
7. Муртазина Э.И. Развитие межкультурной компетентности студентов на занятиях иностранного языка с использованием технологии обучения в сотрудничестве // *Вестник Марийского государственного университета*. 2019. Т. 13, № 1 (33). С. 24–28. DOI: 10.30914/2072-6783-2019-13-1-24-28



8. Zhang X., Zhou M. *Interventions to promote learners' intercultural competence: A meta-analysis // International Journal of Intercultural Relations*. 2019. Vol. 71. P. 31–47. DOI: 10.1016/j.ijintrel.2019.04.006

9. Milošević I.T. *Skidding on common socio-cognitive approach to problems in intercultural communicative situations // Journal of Pragmatics*. 2019. Vol. 151. P. 118–127. DOI: 10.1016/j.pragma.2019.05.024

**Бароненко Елена Анатольевна**, кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры немецкого языка и методики обучения немецкому языку, Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет (Россия, 454080, Челябинск, пр. Ленина, 69), baronele@yandex.ru, ORCID: 0000-0001-6638-6610

**Быстрай Елена Борисовна**, доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой немецкого языка и методики обучения немецкому языку, Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет (Россия, 454080, Челябинск, пр. Ленина, 69), bistraieb@cspu.ru, ORCID: 0000-0001-5976-3465;

**Власенко Ольга Николаевна**, старший преподаватель кафедры немецкого языка и методики обучения немецкому языку, Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет (Россия, 454080, Челябинск, пр. Ленина, 69), vlasenkoon@cspu.ru, ORCID: 0000-0002-2564-7797

**Райсвих Юлия Александровна**, кандидат педагогических наук, доцент кафедры немецкого языка и методики обучения немецкому языку, Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет (Россия, 454080, Челябинск, пр. Ленина, 69), tolljulia@mail.ru, ORCID: 0000-0001-5980-5450

**Скоробренко Иван Александрович**, магистрант, факультет психологии, Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет (Россия, 454080, Челябинск, пр. Ленина, 69), kaktus0096@mail.ru, ORCID: 0000-0001-6644-4091

*Поступила в редакцию 13 мая 2021 г.; принята 30 июля 2021 г.*

---

DOI: 10.14529/jpps210308

## STRUCTURE OF QUASI-INTERCULTURAL TRAINING SESSIONS AS A PART OF PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL SUPPORT FOR STUDENTS DEVELOPING MULTICULTURAL INTERACTION SKILLS

*E.A. Baronenko, baronele@yandex.ru, ORCID0000-0001-6638-6610*

*E.B. Bystraj, bistraieb@cspu.ru, ORCID 0000-0001-5976-3465*

*O.N. Vlasenko, vlasenkoon@cspu.ru, ORCID 0000-0002-2564-7797*

*Yu.A. Reiswich, tolljulia@mail.ru, ORCID 0000-0001-5980-5450*

*I.A. Skorobrenko, kaktus0096@mail.ru, ORCID 0000-0001-6644-4091*

*South-Ural State Humanitarian Pedagogical University (69 Lenin Avenue, Chelyabinsk, 454080, Russian Federation)*

**Abstract.** The paper considers the relevance of using quasi-intercultural training sessions as a part of psychological and pedagogical support for students developing multicultural interaction skills. This is dictated by the need to form students' ability and readiness to communicate with native speakers and to develop a multicultural personality of a university graduate. **Aim.** The paper aims to substantiate the need for quasi-intercultural training sessions as a part of psychological and pedagogical support for university students acquiring multicultural interaction skills and to develop an approximate structure of a cycle of such training sessions for foreign language students. **Materials and methods.** The following theoretical methods were used in the study: a content analysis of psychological and pedagogical literature, information synthesis, information generalization,

and abstraction. The empirical methods included the ascertaining experiment with a questionnaire for the assessment of psychological readiness for intercultural communication (by V.I. Dolgova, E.A. Vasilenko, A.S. Baronenko). Statistical data processing included the calculation of the sample average value. **Results.** The results obtained showed the need for a cycle of quasi-intercultural training sessions as a part of psychological and pedagogical support for students acquiring multicultural interaction skills. This allows developing their ability and readiness to interact with native speakers and to overcome psychological barriers that may arise in multicultural interaction. An approximate structure of the cycle of quasi-intercultural training sessions has been developed and proposed. **Conclusion.** The survey showed clearly that students did not have sufficient psychological readiness for intercultural communication in terms of emotional and behavioral aspects. Therefore, quasi-intercultural training sessions (“Attractive communication”) were developed for foreign language students.

**Keywords:** *multicultural interaction; quasi-intercultural training; intercultural communication; psychological readiness.*

**Conflict of interest.** The authors declares no conflict of interest.

### References

1. Nechai O.O., Kondyurina I.M. Formation of readiness to intercultural communication in the requirements' format of WORLDSKILLS INTERNATIONAL. *Sotsiokul'turnoe prostranstvo Rossii i zarubezh'ya: obshchestvo, obrazovanie, yazyk = Socio-cultural space of Russia and abroad: society, education, language.* 2017; 6: 82–87. (in Russ.). <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29852065>
2. Engbers R.A. Students' perceptions of interventions designed to foster empathy: An integrative review. *Nurse Education Today.* 2020; 86: 104325. DOI: 10.1016/j.nedt.2019.104325
3. Do J.H., Kimberly E.K. The Empathy Project: A Skills Development Game: Innovations in Empathy Development. *Journal of Pain and Symptom Management.* 2020; 60: 102–109. e3 DOI: 10.1016/j.jpainsymman.2020.02.008
4. Göl İ., Erkin Ö. Association between cultural intelligence and cultural sensitivity in nursing students: A cross-sectional descriptive study. *Collegian.* 2019; 26: 485–491. DOI: 10.1016/j.colegn.2018.12.007
5. Vasilenko E.A., Dolgova V.I., Baronenko A.S. Structure of psychological readiness for intercultural communication among students of pedagogical high school specializing in foreign languages training. *Vestnik Chelyabinskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta = Bulletin of Chelyabinsk State Pedagogical University.* 2017; 10: 109–115. (in Russ.). <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=32274397>
6. Belozeroва A.A. Application of the training method in the intercultural foreign-language education and mentoring of students – linguists (on materials of the german language). *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta = Tomsk State Pedagogical University Bulletin.* 2017; 6 (183): 141–147. DOI: 10.23951/1609-624X-2017-6-141-147
7. Murtazina E.I. Developing students' intercultural competence by using cooperative teaching technology at the foreign language classes. *Vestnik Mariiskogo gosudarstvennogo universiteta = Vestnik of the Mari State University.* 2019; 13 (1): 24–28. DOI: 10.30914/2072-6783-2019-13-1-24-28
8. Zhang X., Zhou M. Interventions to promote learners' intercultural competence: A meta-analysis. *International Journal of Intercultural Relations.* 2019; 71: 31–47. DOI: 10.1016/j.ijintrel.2019.04.006
9. Milošević I.T. Skidding on common ground: A socio-cognitive approach to problems in intercultural communicative situations. *Journal of Pragmatics.* 2019; 151: 118–127. DOI: 10.1016/j.pragma.2019.05.024

*Received 13 May 2021; accepted 30 July 2021*

### ОБРАЗЕЦ ЦИТИРОВАНИЯ

Структура цикла квазимежкультурных тренингов в системе психолого-педагогического сопровождения процесса подготовки студентов к поликультурному взаимодействию / Е.А. Бароненко, Е.Б. Быстрой, О.Н. Власенко и др. // Психология. Психофизиология. – 2021. – Т. 14, № 3. – С. 80–89. DOI: 10.14529/jpps210308

### FOR CITATION

Baronenko E.A., Bystraj E.B., Vlasenko O.N., Reiswicz Yu.A., Skorobrenko I.A. Structure of Quasi-Intercultural Training Sessions as a Part of Psychological and Pedagogical Support for Students Developing Multicultural Interaction Skills. *Psychology. Psychophysiology.* 2021, vol. 14, no. 3, pp. 80–89. (in Russ.). DOI: 10.14529/jpps210308